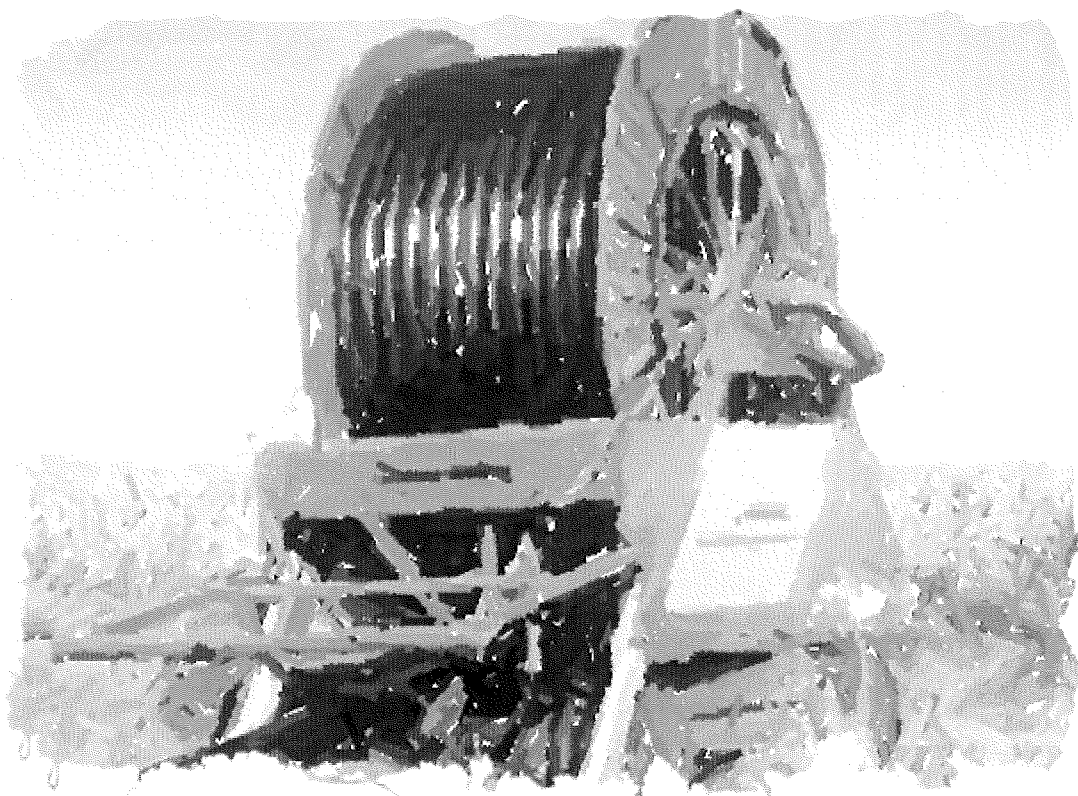


# INSTRUKTION

## 14 – 16 – 18 T og TT



**B  
O  
R  
D  
I  
N  
G**

**FASTERHOLT**

TM

## INTRODUKTION

BORDING Type 14T, 16T, 14TT og 16TT vandingsmaskine.

Bording type 14T, 16T, 14TT og 16TT vandingsmaskine er af den stationære type med oprullende slange (indtræksmaskine). Slangetromlen er monteret på en drejekrans (kun 14 og 16TT) så udtræksretningen kan ændres uden at flytte maskinen. Maskinen er udstyret med hydraulisk kanonvognslift og støtteben samt hydraulisk støtteben på stjerten. Der benyttes turbine som drivkraft til maskinen, og indtrækningen stopper automatisk, når kanonvognen når ind til maskinen eller hvis der sker fejl under indtrækningen.

Maskinen er desuden monteret med automatisk stop af pumpen ved højtryk *eller* lavtryk. Ved stop for højtryk **må det sikres**, at pumpen enten afbrydes via en pressostat eller kan komme af med vandet på anden måde, når maskinen stopper vandingen. Ved stop for lavtryk **skal** pumpen stoppes via en pressostat.

Opmærksomheden henledes på, at der er tale om en maskine til markvanding, og fremdriften foregår med vand under højt tryk, ligesom der er højt tryk ved kanonen. Dette indebærer risiko for personskader ved uhensigtsmæssigt brug, hvorfor de opgivne advarsler og sikkerhedsinstruktioner skal respekteres og følges nøje. Maskinen må kun betjenes af personer der forstår maskinens færemomenter.

***Sørg for at ingen uvedkommende har adgang til maskinen under drift!***

For at opnå det størst mulige udbytte af maskinen er det vigtigt, at betjeningsvejledningen følges nøje. Kun få greb er nødvendige, og de er her beskrevet i den rigtige rækkefølge. Efter kort tids brug af maskinen er disse greb en selvfølge. Sørg altid for at gennemgå maskinens indstillinger før den forlades.

Skader, som opstår på grund af forkert betjening, brug af maskinen udenfor dens arbejdsområde (se afsnittet arbejdsområde, side 5) og/eller ved uopmærksomhed, er ikke dækket af garantien.

Ved enhver konstruktionsændring / modifikation der foretages på vandingsmaskinen uden skriftlig samtykke fra A/S Fasterholt Maskinfabrik (FM), fralægger FM sig ethvert ansvar samtidigt gøres opmærksom på bortfald af garantien på den ændrede del samt de følgevirkninger denne måtte have.

Derforuden omfatter FM's ansvar ikke mangler, forårsaget af materialer, som er tilvejebragt af køberen, eller af konstruktioner, der er foreskrevet eller specificeret af køberen.

Skulle der opstå et problem med maskinen, eller har De spørgsmål, kontakt da Deres BORDING forhandler.

Med venlig hilsen

A/S Fasterholt Maskinfabrik.

## INDHOLDSFORTEGNELSE

Introduktion.. . . . .	Side 1
Indholdsfortegnelse. . . . .	Side 2
Sikkerhedsinstruktion.. . . . .	Side 3
Oversigt over maskine.. . . . .	Side 4
Arbejdsområde. . . . .	Side 5
Transport. . . . .	Side 5
Opstilling. . . . .	Side 5
Udtrækning af slange . . . . .	Side 5
Opstart . . . . .	Side 6
Justering af indtrækshastighed . . . . .	Side 7
Nedbørsmængde. . . . .	Side 7
Justering af kanon . . . . .	Side 7
Automatisk stop. . . . .	Side 7
Manuelt stop. . . . .	Side 7
Nødstop. . . . .	Side 8
Fejlrulningsstop. . . . .	Side 8
Overvågning. . . . .	Side 8
PTO indtræk. . . . .	Side 8
Kanonvogn. . . . .	Side 9
Slangestyr. . . . .	Side 9
Vedligeholdelse . . . . .	Side 10
Smøring . . . . .	Side 10
Vedligeholdelse årligt. . . . .	Side 10
Vinterklargøring. . . . .	Side 11
Dysetabeller, Komet . . . . .	Side 12
Dysetabeller, Nelson . . . . .	Side 13
Fejlfindingskema. . . . .	Side 14
Højtryk / Lavtryk, diagram for ombygning . . . . .	Side 15
Hurtig-guide for computer, bilag 1. . . . .	Side 14

## Sikkerhedsinstruktion :

**Generelt:** Forudsætningen for at håndtere vandingsmaskinen er, at denne instruktion er læst omhyggeligt, **inden** maskinen tages i brug. Lad kun behørigt trænede og kvalificerede personer betjene maskinen. Der må kun opholde sig en person (operatøren,) ved maskinen, når denne er - under transport, - under opstilling, - i drift og under nedtagning (= "ikke i drift." ).

### Definitioner:

**Under transport:** Maskinen er spændt for et køretøj, klar til at blive transporteret til opstillingsstedet.

**Under opstilling:** Maskinen er placeret på opstillingsstedet, og slangen er under udtrækning eller trukket ud og klar til at få fødevand koblet til.

**I drift:** Der er koblet vand/væske til maskinen, som er under tryk eller flow, eller maskinen opereres med PTO.

**Ikke i drift:** Der er ikke tryk eller flow på maskinen. Der er ikke koblet fødevand på maskinen. Der foretages ikke indtræk med PTO.

Når maskinen er *i drift* (se definition,) må kun følgende arbejdsfunktion udføres:

**1) Betjening af computeren.**

**2) Ændring af gear, hvis dette ved en fejl er indstillet forkert.**

Hvis anden betjening alligevel udføres så vær opmærksom på følgende advarsler:

**Advarsel:** Hvis slangen er i spænd, når der kobles ud, kan tromlen løbe tilbage med stor kraft.



**Advarsel:** Vær påpasselig omkring aktuator og andre bevægelige dele ved elektronisk styring, da disse løbende regulerer væskegennemstrømningen gennem turbinen med deraf følgende risiko for klemning af arme, hænder og fingre.



**Advarsel:** Ophold på eller under maskinen, når den er i drift, er forbundet med livsfare.



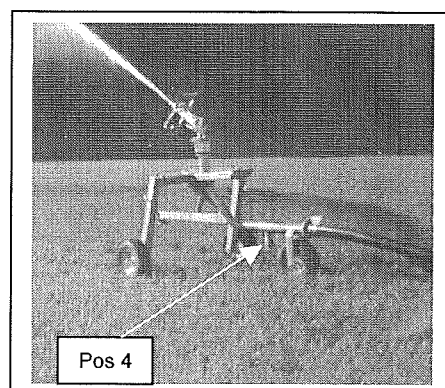
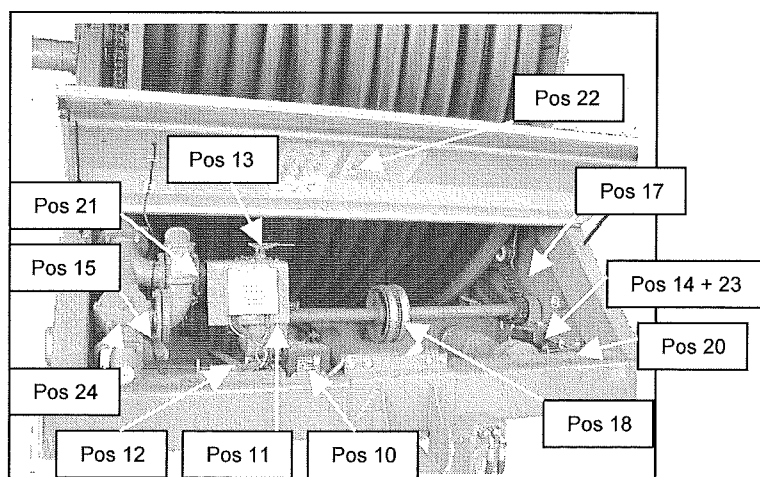
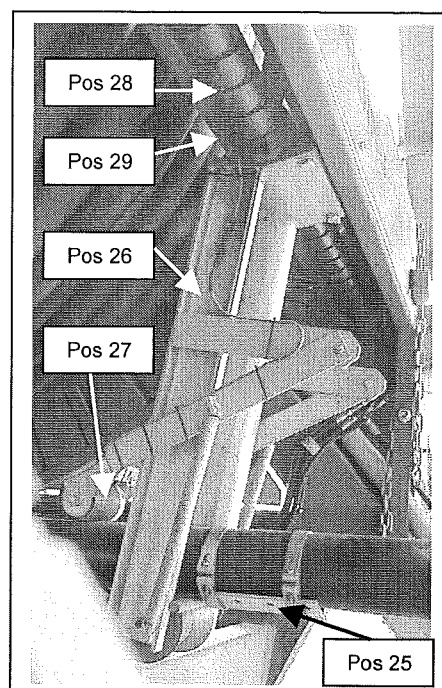
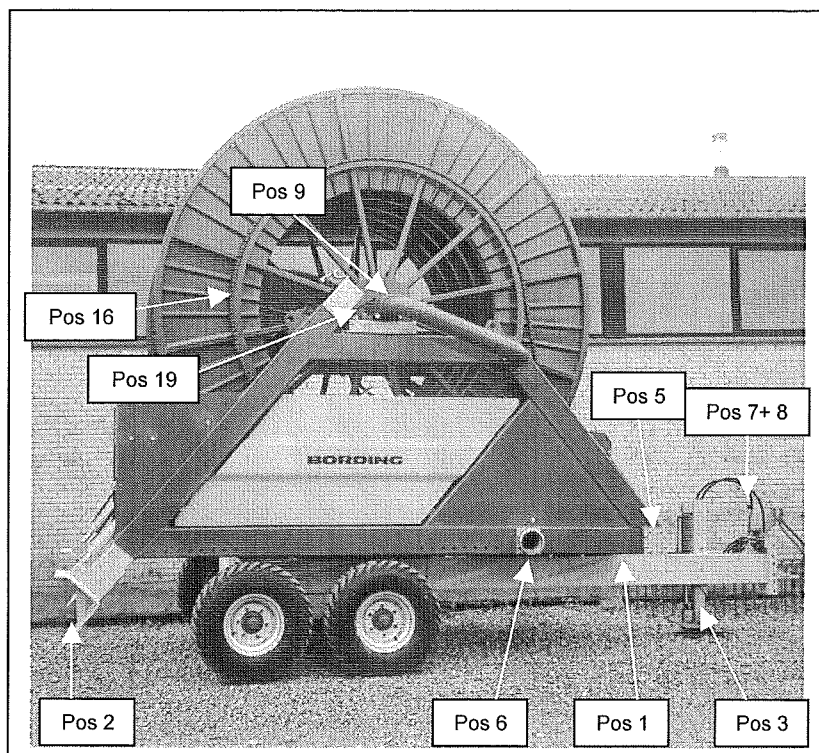
**Alle øvrige justeringer af maskinen, kanonvogn og kanon må kun foretages når maskinen er "ikke i drift."**

I efterfølgende instruktion er advarsler, der vedkommer Deres sikkerhed, afmærket med følgende mærke. Disse mærker forefindes ligeledes på maskinen, hvor de betyder fare, vær derfor forsigtig når dette mærke ses.

**Advarsel:**



Læs advarslen hver gang De ser mærket.



- |        |                                    |        |                                |
|--------|------------------------------------|--------|--------------------------------|
| Pos 1  | Låsepal/håndtag for drejekrans.    | Pos 15 | Aktuator for indtrækshastighed |
| Pos 2  | Støtteben for indtræk              | Pos 16 | Højre hovedkæde                |
| Pos 3  | Støtteben på stjert                | Pos 17 | Venstre hovedkæde              |
| Pos 4  | Kugleventil                        | Pos 18 | Tromlebremse                   |
| Pos 5  | Vandtilførsel v. lavtryk           | Pos 19 | Kæde for slangestyr            |
| Pos 6  | Vandtilførsel v. højtryk           | Pos 20 | Sikkerhedswire                 |
| Pos 7  | Hydr. ventil for støtteben         | Pos 21 | Kilerem                        |
| Pos 8  | Hydr. ventil for drejeskammel      | Pos 22 | Gear og dysetabel              |
| Pos 9  | Glidebøsning m. smørenippel        | Pos 23 | Butterfly ventil               |
| Pos 10 | Batteri                            | Pos 24 | Trevejsventil                  |
| Pos 11 | Computer                           | Pos 25 | Stopbeslag                     |
| Pos 12 | Koblingshåndtag for gear og tromle | Pos 26 | Slangestyr                     |
| Pos 13 | Gear skifte håndtag                | Pos 27 | Målerulle                      |
| Pos 14 | Aktuator for over- / undertryk     | Pos 28 | Krydssporsaksel                |
|        |                                    | Pos 29 | Styretap                       |

### Arbejdsområde

Maskinens arbejdsområde er udbringning af vand, spildevand og andre flydende væsker, dog ikke med et tørstofindhold på mere end 15%.

Partikler i væsken må ikke overstige 10 mm, da maskinens turbine herved tilstoppes. Maskinen må max. tilføres et pumpetryk på 12 bar. Tilrådelig arbejdsstryk er 7-9 bar.

**Bemærk:** Maskinen må **ikke** bruges til andre arbejdsområder end det foreskrevne.

### Transport

Når maskinen skal flyttes eller bringes ud på marken, kobles maskinen til traktorens trækbom, og traktorens hydraulik bruges til at hæve og sænke maskinen med v. hj. a støttefoden. Maskinens trækøje justeres så en del af vægten lægges over på traktoren.

1. Tromlen drejes, så kanonvognen vender bagud.

2. Støtteben trækkes op i transportstilling. Herved løftes kanonvognen automatisk op fra jorden.

3. *Er maskinen ikke monteret med bremses, må hastigheden ikke overstige 6 km/t.*

**Bemærk:** Skal maskinen transporteres på offentlig vej, **skal** den monteres med lys og afmærkning. Husk advarselstrekanten.

**Bemærk:** Koblingshåndtaget for gear og tromle **SKAL** være i indgreb under transport, for at slangen ikke skal løsne sig på tromlen.



### OPSTILLING

1. Maskinen placeres vandret lige ud for udtræksretningen. \*)

2. Marken skal være plan d.v.s. uden stigninger/fald de første 10 m af udtræksretningen.

3. De to hydraulikslanger kobles til traktoren. Støttebenene, liften og drejekransen styres via de tre håndtag på ventilblokken.

4. Låsepalen for drejekransen løsnes. Tromlen drejes i den ønskede retning. Palen låses igen.

5. De to hydrauliske støtteben sænkes så langt ned i jorden, at de har godt fat. Hvis jorden er meget hård, kan det være nødvendigt at føre dem op og ned et par gange.

6. Kanonvognen sænkes automatisk, når støttebenene sænkes.

\*) Ved opstilling af 14T og 16T kan opstillingen også forgå ved at fastgøre kanonvognen i op til slangelængdens ( *minus de 2 inderste viklinger* ) afstand fra hydranten. Derefter trækkes maskinen op gennem sporet.

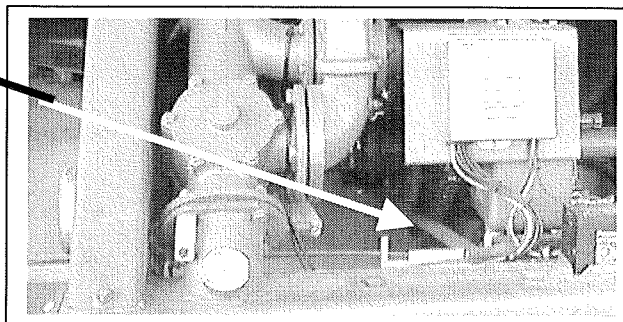
**Advarsel:** Det er forbudt for uvedkommende at opholde sig ved maskinen under manøvrering med kanonvogn og maskine. Støttebenene må **ikke** hæve maskinens hjul fra jorden.



### 7. Udtrækning af slange

Gearet kobles fri af indgreb ved hjælp af håndtaget. Herved kobles tromlen fri af gear og turbineindtrækket.

For at vandet frit kan løbe fra maskine og slange under udtrækningen, skal kugleventilen åbnes på kanonvognen ( pos. 4, side 4 ), trevejsventilen skal stå fuldt åben ( tilløb til turbine lukket d.v.s. STOP knappen på

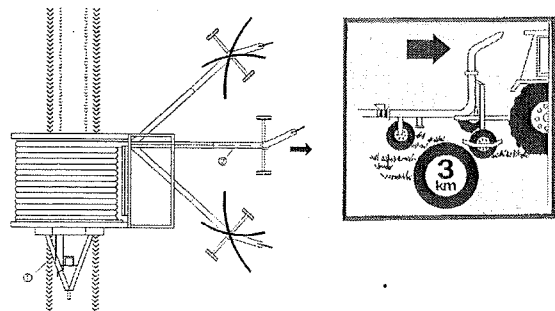


nederste række knapper på computeren betjenes ), begge fødeslange tilkoblinger på maskinen skal stå åbne og hvis maskinen er forsynet med stop for højtryk skal butterfly ventilen stå åben ( pos. 23, side 4 ). Vandet vil løbe af tromle og slange efterhånden som slangen trækkes ud. Hvis ikke dette sker, så stop op og start langsomt igen.

Kanonvognen kobles til traktoren, og udtrækningen kan påbegyndes. ( 14T og 16T kan som ovenfor nævnt trækkes op gennem sporet ).  
Udtrækshastigheden må ikke overstige 3 km/t.

Hvis vandet ikke er begyndt at løbe ud af maskinen efter ca. 10 meter, kan det være en fordel at stoppe udtrækningen et øjeblik og starte igen.

Det er vigtigt, at kanonvognen trækkes lige bagud ud af maskinen de første 10 m af udtrækningen, idet for store vinkler kan bevirke, at kanonvognen ikke vil køre korrekt ind til kanonvognslisten igen.

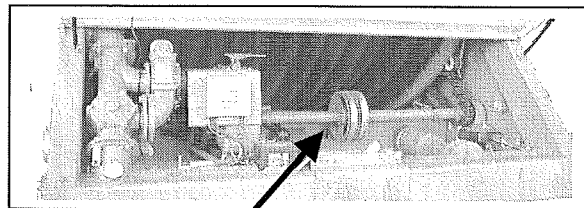


**Vigtigt:** Slangen må aldrig trækkes længere ud, end der er mindst 2 slangevindinger tilbage på tromlen, ellers kan slangens tilkobling til maskinen beskadiges.

Køres der i bakket terræn, kan det være nødvendigt med en hjælper med mobiltelefon eller udtræksalarm ( ekstraudstyr ) for at få stoppet udtrækningen i tide.

**Bemærk:** Er slangetemperaturen over 30gr. hvis maskinen har stået i sollys, eller på anden måde været udsat for varme, skal den nedkøles ved gennemstrømning af vand før den trækkes ud, da den ellers kan blive beskadiget.

**Bemærk:** Når slangen trækkes ud, er det vigtigt at undgå pludselige standsninger med traktoren, da slangen kan filtrere sig sammen på tromlen og det isæt ved store slangestørrelser kan være problematisk at få startet igen.



Hvis slangen bliver løs på tromlen under udtrækning, skal tromlebremseren justeres. Sørg for under udtrækningen at foretage evt. hastighedsskift og evt. stop meget langsomt. Bliver den løs på tromlen under udtrækning, strammes op v. hj. a. håndsvinget.

**Advarsel:** Håndsvinget til opstramning af slangen må ikke sidde på gearkassen når maskinen er i drift.



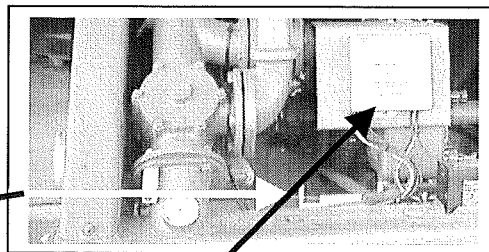
Gearets notaksel-forlænger aksel for indtræk via pto må aldrig sidde på maskinen når maskinen er i drift.

Når udtrækningen er afsluttet, lukkes skydeventilen på kanonvognen igen.

### **Opstart**

#### **Vigtigt før maskinen startes !**

Slangen kan, hvis den udsættes for sollys, blive varm. Kontroller at slangen ikke er over 30 grader, før De starter. Er slangen for varm, skal den først nedkøles med gennemstrømning af vand.



1. Koblingshåndtaget flyttes til indgreb igen.
2. Indtrækshastigheden eller ønsket nedbør eller sluttidspunkt, tages ind på computeren ved hjælp af piletasterne. ( Se instruktionen på maskinen samt bilag 1 ) .
3. Ønskes forvanding tages **Pre** (markeres i display.)
4. Ønskes eftervanding tages **Post** (markeres i display.)
5. Fødeslangen tilkobles.
6. Tast Start.

7. Åben hydranten og start pumpen for vandtilførsel. Vandet må ikke ledes for hurtigt ind i maskinen, idet luft i maskine, slange og rør kan give trykstød og tilbageslag i anlægget og forårsage kraftige påvirkninger med evt. brud til følge.

**Bemærk:** Pumpen skal startes indenfor overvågningstiden (fabriksindstillet til 20 min., men den kan ændres i computeropsætningen). Se endvidere i computerinstruktionen for yderligere muligheder for indtastning.

**Advarsel:** Under drift er ophold på og under maskinen forbudt.



#### Valg af gear

Gearvalg	Hastighed/time
<u>1.</u>	<u>7-20</u>
<u>2.</u>	<u>15-45</u>
<u>3.</u>	<u>25-65</u>
<u>4.</u>	<u>40-150</u>

#### Nedbørsmængde.

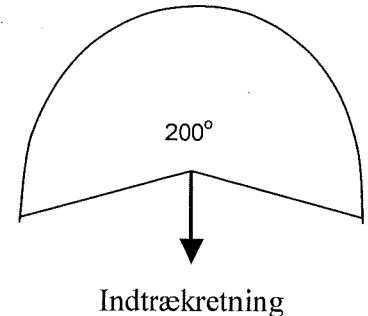
Når dysetrykket og dysetypen/størrelsen kendes, kan kapaciteten i m<sup>3</sup>/time tages ind i computeren. Arbejdsbredden tages også ind i computeren. På skemaet side 12 og på maskinen kan max. arbejdsbredde i stille vejr aflæses. I blæsevejr vil den falde med ca. 10%. Herefter kan enten ønsket nedbørsmængde eller sluttidspunkt indtastes, og computeren indstiller selv indtrækshastigheden. Gearvalget skal være indenfor det rigtige interval, hvilket kan vælges ud fra tabellen side 12 eller 13 samt på maskinen.

Når maskinen er i drift vil computeren give alarm, hvis gearvalget er forkert i forhold til den valgte hastighed.

Dysetrykket aflæses på kanonvognens manometer.

#### Indstilling af kanon.

Driftstrykket ved kanonen bør være 3,5 - 5,0 bar afhængig af kanontype og vandmængden. Ved store vandmængder bør trykket være højere. Et højt dysetryk giver mindre dråber. Dette minimerer slagvirkningen af dråbernes nedslag. Den bedste spredbredde fås ved en sektorvinkel på ca. 200gr.. Det vil sige, at kanonen arbejder over en vinkel på 200gr. Med 100 gr. på hver side af sporet.



#### Automatisk stop.

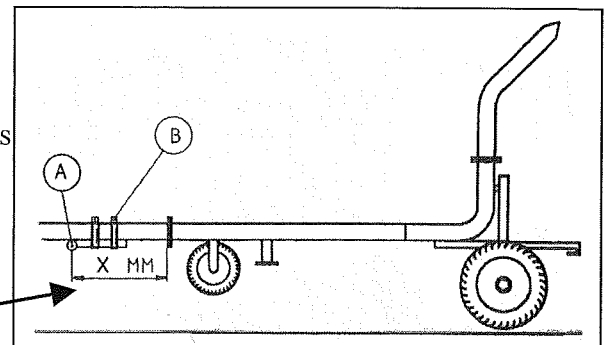
Maskinens indtræk stopper automatisk, når kanonvognen er trukket ind til maskinen, og derved påvirker stopbøjlen. Maskinen er monteret med stop for enten højtryk eller lavtryk. Ved stop for højtryk afbrydes vandtilførslen til maskinen, og det må sikres, at pumpen enten stopper via en pressostat eller kan komme af med vandet på anden måde. Ved stop for lavtryk åbner butterflyventilen for en del af vandet, trykket falder og pumpen stopper via en pressostat. Ved ændring fra højtryk til lavtryk eller omvendt, kontakt Deres Bording forhandler.

#### Manuelt stop.

Maskinen kan standses enten ved pumpen eller ved at trykke "stop" på computeren. Hvis slangen skal trækkes ind efter stop, se afsnit i PTO-indtræk.

#### Stopanslag.

Stopanslaget monteres på slangen med 3 spændebånd. Afstanden mellem kanonvognens koblingsflange og stopanslagets fingre skal være: 650 mm.



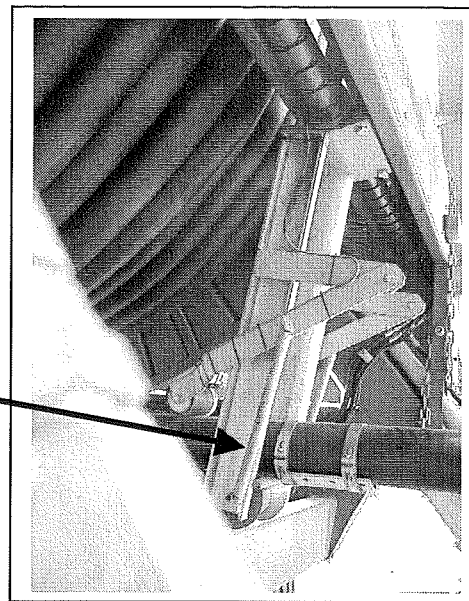


### Nødstop.

Sikkerhedswiren sikrer, at maskinen bringes til standsning ved computersvigt eller anden form for elektrisk eller mekanisk fejl. Sikkerhedswiren skal være justeret som følger

( Gøres lettest når kanonvognen er trukket ind til maskinen ):

1. Aktuatoren på 3-vejs ventilen skal være i stopstilling ( intet vand ledes til turbinen ).
2. Slangestyret skal være trykket i bund (aktiveret fuldt ud). v. hj. a. stopanslaget.
3. Wiren justeres, så den netop er stram.

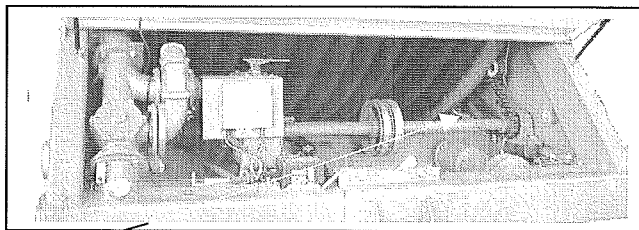


### Fejlrulningsstop.

Fejlrulningsstoppet er udført som en bøjle, der via en wire eller elektronikken stopper indtrækningen, hvis slangestyret skulle komme ud af justering og slangen derved krydses. Sikkerhedsbøjlen som sidder *under* slangetromlen justeres v. hj. a. en justerbolt i hver side, så det har en afstand på 2 cm til tromlekanten. Når stopanslaget *ikke* er i indgreb med slangestyret skal dén wireklamme, der er monteret på wiren ved sikkerhedsbøjlen

vippearm, være justeret helt hen mod vippearmen.

**Vigtigt:** Kontroller ved første igangsætning at fejloprulningsbøjlen og wiren er korrekt justeret.



### Overvågning.

Computeren sikrer via overvågning, at maskinen bringes til standsning, hvis indtrækket stopper i utide. F.eks:

1. Maskinen ikke går i gear.
2. Målerullen løber ikke rundt.
3. Der er fremmedlegemer i turbinen.
4. Kileremmen er for slap.

### PTO-indtræk.

Maskinen er forsynet med et PTO indtræk, som benyttes til manuel/traktor oprulning af slangen, hvis vandingen afbrydes, før kanonvognen er inde ved maskinen. PTO-indtrækket kobles til traktoren. via den medleverede notaksel forlænger aksel til en PTO-aksel (kraftoverføringsaksel. ).

1. Koblinghåndtaget på toppen af gearet **skal** kobles ud af indgreb, inden oprulningen påbegyndes ( *ikke* koblinghåndtaget for tromlen pos. 12, side 4 ).
2. Traktorens håndbremse trækkes.
3. Max. PTO-omdrejninger 200 rpm.
4. Stop PTO-indtrækket ca. 2 m før kanonvognen er inde ved maskinen, og brug PTO håndsvinget det sidste stykke.

**Vigtigt:** Afmonter PTO håndsvinget under drift.

PTO akslen må ikke sidde på maskinen under drift.

Maskinen skal være under opsyn, når slangen rulles op på tromlen via PTO indtræk.

**Advarsel:** Hvis maskinen er stoppet under indtræk, er der spænd i slangen, og tromlen kan løbe baglæns, når koblingshåndtaget løsnes.

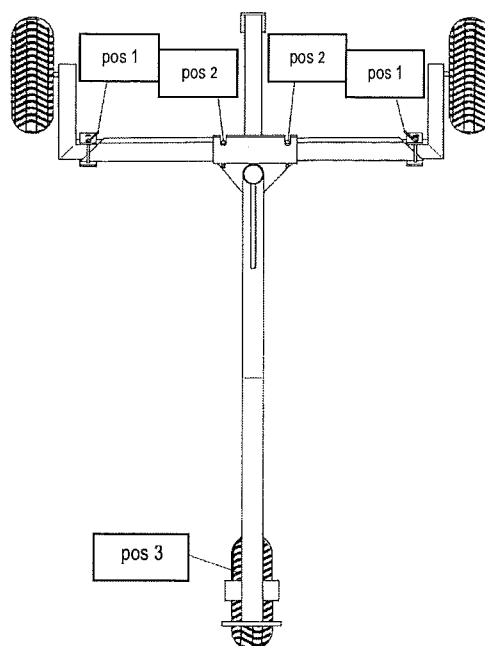


***Ingen ophold på og under maskinen når koblingen løsnes.***

### **Kanonvogn.**

Kanonvognen kan indstilles med forskellige sporvidder ved at løsne bespændingshåndtag ( pos 1.). Kanonvognen kan endvidere sideforskydes ved at løsne de to spændebøjler ( pos 2.). En sideforskudt kanonvogn kan kræve et ekstra løfteåg ( ekstraudstyr ) for ikke at tilte ved løft.

Hvis kanonvognen under indtrækningen ikke følger det samme spor, som under udtrækningen, kan centerbolten i styrehjulet løsnes ( pos 3) og hjulakslen forskydes frem og tilbage i den ene side, hvorved styrehjulet drejes. Skal et af de to bærehjul følge slangespor ved sideforskudt kanonvogn, kan det ene hjuls aksel vendes 180° modsat ind under kanonvognen.



### **Slangestyr.**

Slangen skal rulles op på tromlen således, at den ligger korrekt. Når slangen er trukket ud, og indtrækningen påbegyndes, skal slangen efterhånden, som den bliver rullet op på tromlen, lægges tæt op af forrige slangevinding.

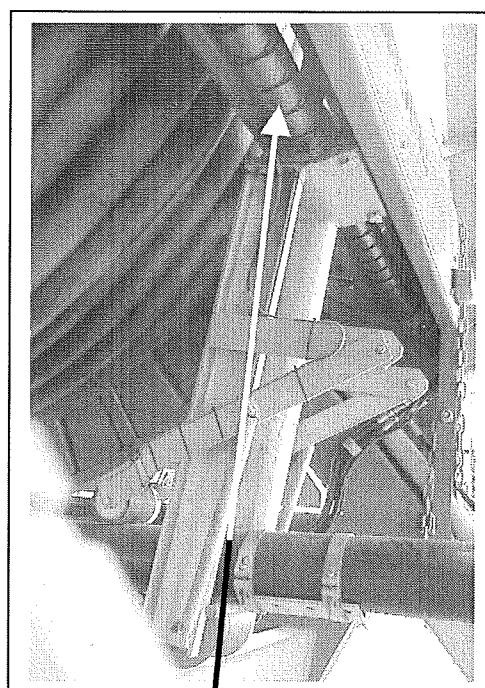
Hvis maskinen ikke ruller slangen korrekt op på tromlen, skal kæden ( pos 19, side 4 ) der trækker slangestyret, (krydsporsakslen) afmonteres. Derefter drejes kædehjulet og krydsporsakslen, indtil slangen ligger korrekt. Det vil sige, at slangestyret skal have en position svarende til, at det er 0,5 – 1 cm bagefter med oprulning, når der kigges vinkelret ind på slangetromlen. Justeringen bør foretages, når slangen rulles op på det inderste lag. Herefter lægges kæden på igen og strammes. Lad tromlen køre et par omgange for kontrol af, at slangen ligger korrekt.

Hvis dette ikke hjælper, så kontakt FASTERHOLT Maskinfabrik, idet det er muligt at ændre udvekslingen mellem tromle og krydsporsaksel.

### **Vedligeholdelse.**

Vigtigt: Efter de første 25 driftstimer:

- Maskinen efterspændes.
- Kæder og kileremme justeres.
- Slangestyret kontrolleres og justeres hvis nødvendigt.
- Sikkerhedswirens stramning kontrolleres.



Krydsporsaksel til træk af slangestyret.



### **Vinterklargøring**

Inden frosten sætter ind skal maskinen vinterklargøres. Kontakt Deres **BORDING** forhandler vedr. vinterservicebesøg. Derved undgås unødige driftsstop i sæsonen.

### **Klargøring omfatter følgende punkter:**

1. Maskinen og slangen skal tømmes for vand enten ved hjælp af trykluft og skumgris, eller ved at slangen trækkes ud på marken og trækkes ind med PTO-indtræk.
2. Kugleventilen på kanonvognen åbnes før indtræk påbegyndes.
3. Tilslutningskoblingerne i begge sider skal stå åbne.
4. Er maskinen forsynet med stop for højtryk, skal butterfly ventilen stå åben.
5. **Vigtigt:** Slangen må **IKKE** rulles stramt op, da slangen skal kunne arbejde for at tilpasse sig de svingende vinter temperaturer. Dette gøres ved at, slangen løsnes lidt for hver lag med PTO håndsvinget under oprulning.
6. Kanonen rengøres og sprøjtes ind i **syrefri** olie.
7. Kæderne smøres og justeres.
8. Hydraulikcylindrene på støttebenene aftørres, og benene trækkes helt op.
9. Lufttrykket i hjulene kontrolleres.
10. Trevejsventilen smøres og checkes at den løber frit.
11. Aktuatorerne påføres tynd syrefri vandskyende olie på stempelarmene og de trækkes helt sammen. ( Dette gøres med den nederste række af knapper på Best One computeren ).
12. Alle bevægelige dele indsmøres med rustbeskyttende olie (Lps olie).
13. Batteriet afmonteres og opbevares tørt og frostfrit.
14. Vigtigt: Batteriet skal oplades fuldt før det sættes hen til vinteropbevaring.

**BEMÆRK!** Undgå højtryksrensning af computer, el-komponenter og pakkåser ved lejer.

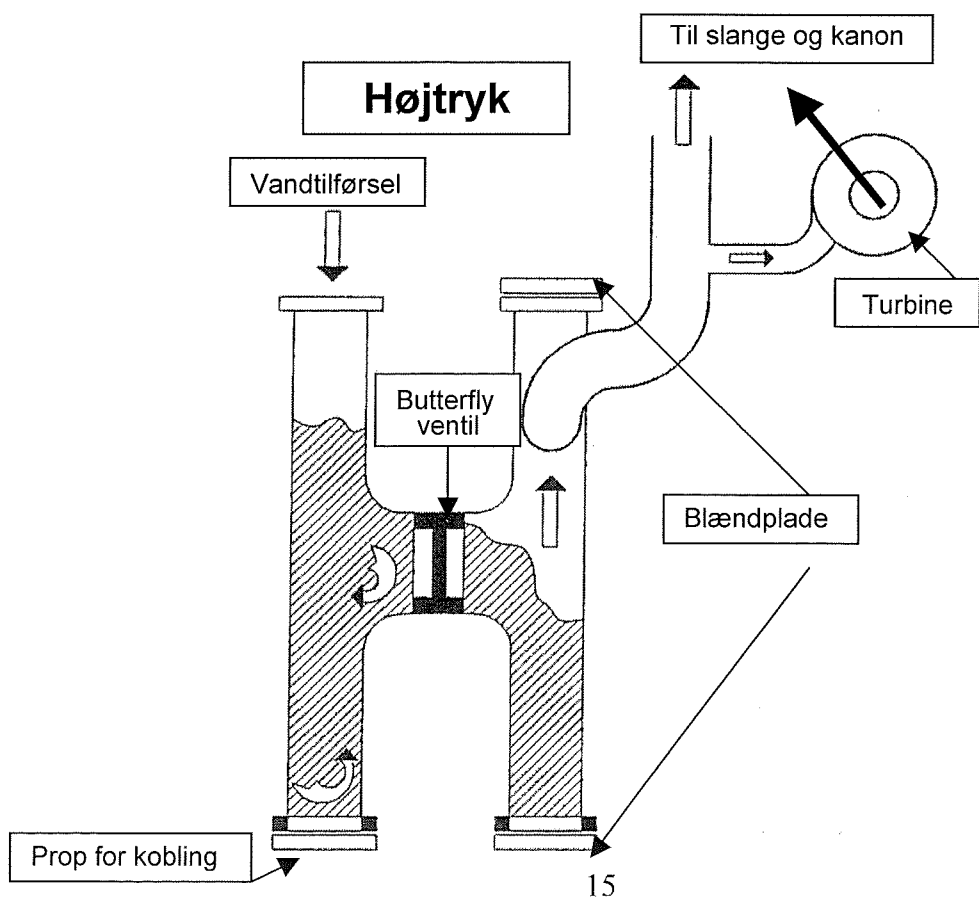
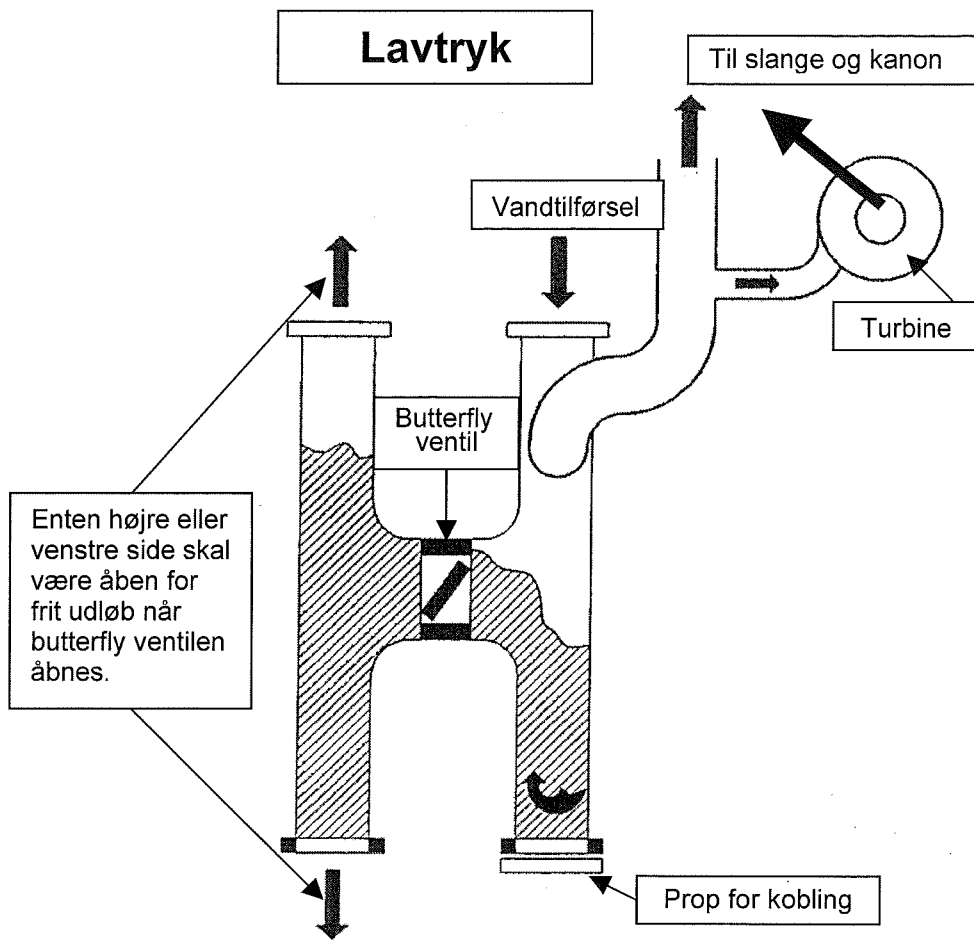


Nedbør Nelson SR100, SR150 og SR200 med 21° vinkel

Dysetørrelse, kastedyser	0.6" - 15,2 mm					0.7" - 17,8 mm					0.8" - 20,3 mm					0.9" - 22,9 mm					1.0" - 25,4 mm				
	0.712" = 18,1 mm					0.812" = 20,6 mm					0.895" = 22,7 mm					0.965" = 24,5 mm					1.08" = 27,4 mm				
	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	4	5	3	4	5	
Dysetørrelse, ringdyser SR 100	15,6	18,7	20,1	21	24,6	27,5	27,5	31,2	34,9	31,5	36,2	40,5	42,8	49,5	55,6										
Dysetørrelse, ringdyser SR 150	56	61	65	61	66	72	66	70	77	69	75	81	75	81	88										
Dysetryk (bar)	48	52	55	52	56	61	56	60	65	59	64	68	64	68	74										
Vandmængde (m <sup>3</sup> /t)	46	51	52																						
Maks. effektiv spredde bredde (m)	35	38	39	43	46	48																			
Anbefalet flytteafstand (m)	28	31	31	35	37	38	42	44	45	46	48	50	57	61	64										
Indtrækskøretøj	23	26	26	29	31	32	35	37	38	38	40	42	48	51	53										
	18	20	21	23	25	26	42	44	45	30	32	34	38	41	42										
	14	15	15	17	19	19	21	22	23	23	24	25	29	31	32										
	11	12	12	14	15	15	17	18	18	18	19	20	23	25	25										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										
	10	10	10	12	12	13	14	15	15	15	16	17	19	20	21										

## Fejlfindingskema

Fejl	Årsag	Løsning
Tromlestop	Fremmedlegeme i turbine	Fordæksel afmonteres og turbinen renses. Drej <b>aldrig</b> turbinen med magt.
	Koblingshåndtag ikke i indgreb.	Sættes i indgreb.
	Kobling ikke i indgreb.	Oversmurt. Fjern overskydende fedt.
	Computersvigt	Kontroller computer. ( Kan aktuatorer betjenes med de manuelle taster ? )
	Trevejsventil sidder fast.	Kontroller trevejsventil. Den skal køre frit. Kan den betjenes via computerens manuelle tast ?
Computer fejl	Batteri fladt	Oplad eller udskift.
	Føler ved stopbøjle er aktiveret. ( stopsensor )	Test med en ekstra magnet. Justeres eller udskiftes.
	Låge står åben.	Test med magnet på lågeføler. Juster eller udskift sensor. Luk låge.
	Styringsfejl	Kontakt forhandler.
Aktuator kører ikke	Spjældet i 3-vejsventil sidder fast.	Spjældet renses og smøres. Det skal køre frit.
	Aktuator virker ikke	Løsen den fra 3-vejsventilen. Kan den betjenes fra de manuelle taster på computeren. ? Ja = computerfejl. Nej = Udskift aktuator. ( <i>Check ledningsforbindelser først</i> ).
Fejloprulning	Slangestyr ude af justering	Juster slangestyr j.fr. instruktionen side 8
	For meget på tromlen	Slangen kan strække sig under brug. Kontroller slangelængde og afkort hvis nødvendigt.
Udtrækningsfejl (løs slange på tromle )	Tromlebremse på hovedaksel er løs	Juster bremsen på håndtaget ved tromlebremsen. ( se side 5 )
	For hurtigt stop under udtræk	Sørg for at undgå hurtige stop under udtræk. Sænk farten over en længere distance.
Slangestyr flytter sig ikke	Kæde hoppet af / sprunget	Sæt kæden på igen og stram op. Reparer hvis sprunget.
	Styretappen defekt	Udskift styretappen som kører i krydssporsakslens ”spor”.
Kanonen fungerer ikke	For lavt tryk	Forøg trykket eller skift til mindre dyse.
	Sektorstyret ødelagt	Udskift eller reparer vende-udløseren.
	Forkert dysestørrelse	Skift dyse.

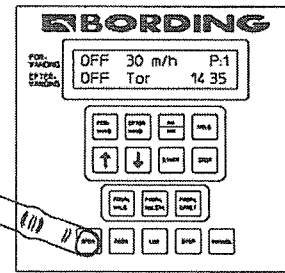
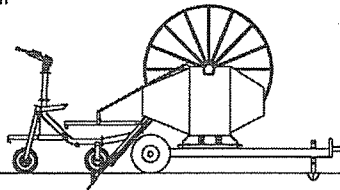




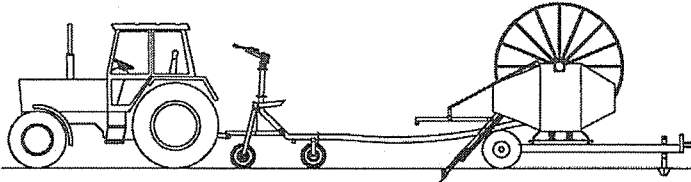
## Best One Bording Elektronisk styring

Punkt 1 er kun for maskiner med stop for højtryk.  
 På maskiner med stop for lav tryk  
 - Forsæt til punkt 2.

1. Fjern trykket i fødestange efter at maskinen har afsluttet et indtræk. Brug kun tasten "ÅBEN".



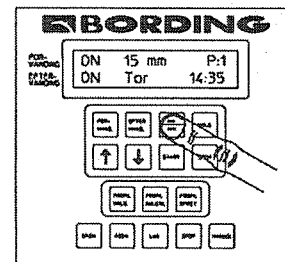
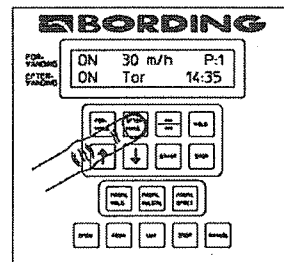
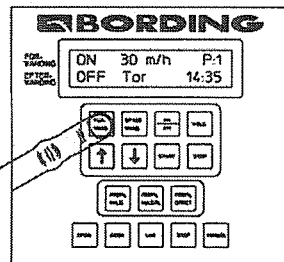
2. Træk slangen ud. Vædel vil automatisk løbe ud af slangen mens slangen trækkes ud.



3. Det er muligt at vælge FORVANDING. Ellers forsæt til næste punkt.

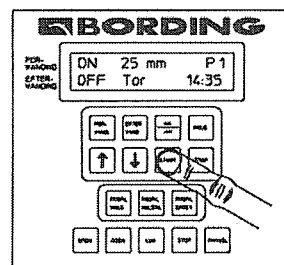
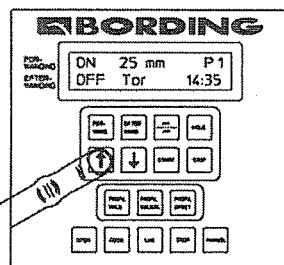
4. Det er muligt at vælge EFTERVANDING. - Ellers forsæt til næste punkt.

5. Vælg HASTIGHED "m/l" eller NEDBØR "mm".

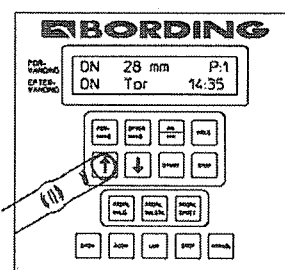
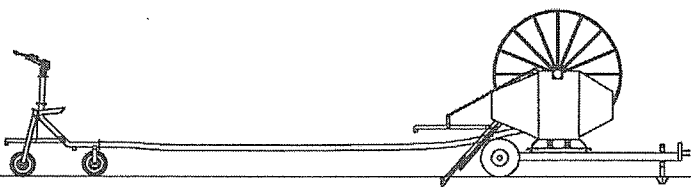


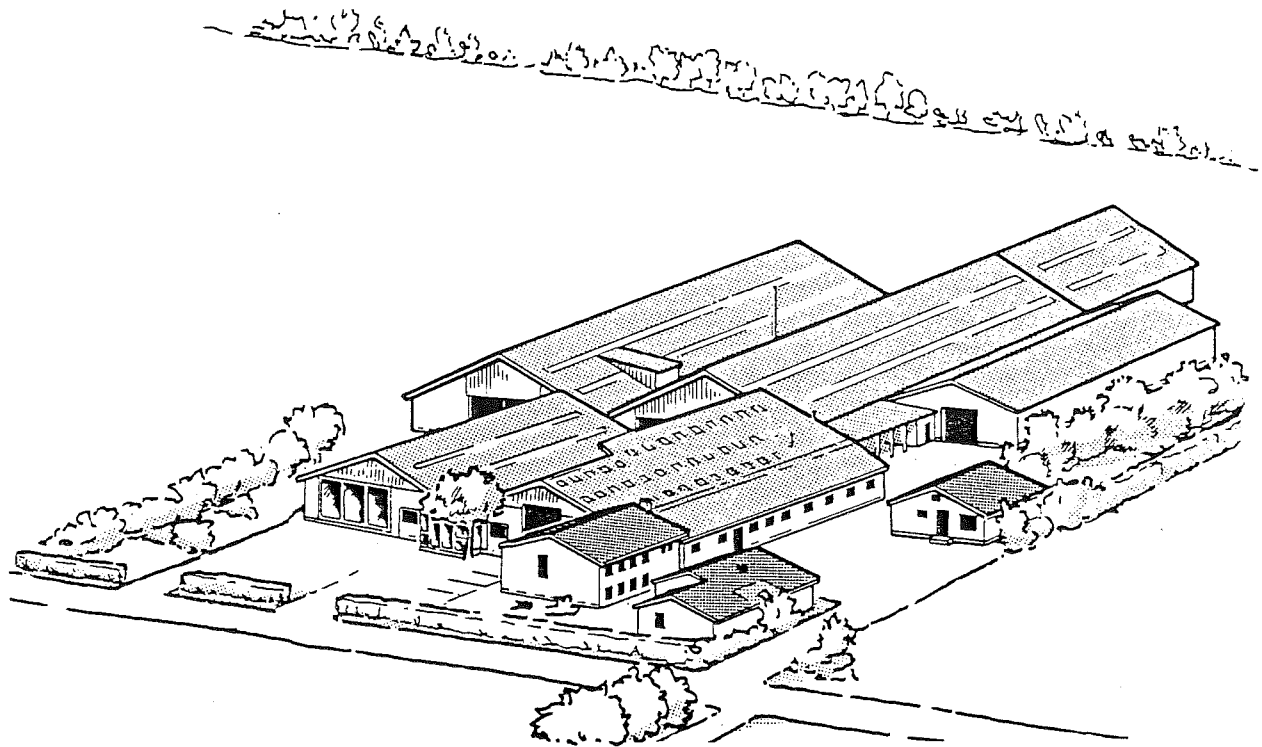
6. Det er nu muligt at ændre værdien for HASTIGHEDEN "m/l" eller NEDBØREN "mm".

7. Tryk "START" for at aktivere indtrækket



8. Ændring af HASTIGHED "m/l" eller NEDBØREN "mm" under indtrækket kan ske ved at trykke på pil-tasterne. - Bemærk! Sluttiden vil også blive ændret.





**A/S FASTERHOLT MASKINFABRIK**

**EJSTRUPVEJ 22, DK 7330, BRANDE, DENMARK TLF+45 97188066 FAX +45 97188040  
E-MAIL: MAIL@FASTERHOLT.DK WWW.FASTERHOLT.DK**